

Ordinanza concernente l'importazione di prodotti agricoli (Ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr)

Modifica del 18 settembre 2012

L'Ufficio federale dell'agricoltura,

visto l'articolo 20 capoverso 5 della legge del 29 aprile 1998¹ sull'agricoltura,
ordina:

I

L'allegato 2 dell'ordinanza del 26 ottobre 2011² sulle importazioni agricole è sostituito dalla versione qui annessa.

II

La presente modifica entra in vigore il 1° ottobre 2012.

18 settembre 2012

Ufficio federale dell'agricoltura:
Bernard Lehmann

¹ RS 910.1

² RS 916.01

Allegato 2
(art. 4, 28)

Aliquote di dazio dei disciplinamenti di mercato: cereali da semina, alimenti per animali e semi oleosi

Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]
0505.9011	6.00	0508.0091	6.00	0511.9110	0.00	0511.9911	5.00
0511.9919	5.00	0708.9010	0.00 *	0709.9991	6.00 *	0712.9070	6.00 *
0713.1011	0.00 *	0713.1012	0.00 *	0713.1013	1.25	0713.1091	0.00 *
0713.1092	4.85	0713.2011	0.00 *	0713.2012	0.00 *	0713.2013	0.35
0713.2091	0.00 *	0713.2092	4.85	0713.3111	0.00 *	0713.3112	0.00 *
0713.3113	0.35	0713.3191	0.00 *	0713.3192	4.85	0713.3211	0.00 *
0713.3212	0.00 *	0713.3213	1.25	0713.3291	0.00 *	0713.3292	4.85
0713.3311	0.00 *	0713.3312	0.00 *	0713.3313	1.25	0713.3391	0.00 *
0713.3392	4.85	0713.3411	0.00 *	0713.3412	0.00 *	0713.3413	1.25
0713.3491	0.00 *	0713.3492	4.85	0713.3511	0.00 *	0713.3512	0.00 *
0713.3513	1.25	0713.3591	0.00 *	0713.3592	4.85	0713.3911	0.00 *
0713.3912	0.00 *	0713.3913	1.25	0713.3991	0.00 *	0713.3992	4.85
0713.4011	0.00 *	0713.4012	0.00 *	0713.4013	0.35	0713.4091	0.00 *
0713.4092	4.85	0713.5012	0.00 *	0713.5013	0.00 *	0713.5014	0.35
0713.5091	0.00 *	0713.5092	4.85	0713.6011	0.00 *	0713.6012	0.00 *
0713.6013	0.35	0713.6091	0.00 *	0713.6092	4.85	0713.9021	0.00 *
0713.9022	0.00 *	0713.9023	0.35	0713.9081	0.00 *	0713.9082	4.85
0714.1010	0.00	0714.2010	0.00	0714.3010	0.00	0714.4010	0.00
0714.5010	0.00	0714.9020	0.00	0802.2110	0.00	0802.2120	0.00
0802.2210	2.00	0802.2220	0.00	0802.3110	0.00	0802.3120	0.00
0802.3210	2.00	0802.3220	0.00	0813.4081	0.00	0813.4092	0.00
0813.5012	5.00	0813.5021	5.00	0813.5081	0.00	0813.5092	5.00
0901.9011	0.00	1001.1100	11.90	1001.1910	3.35	1001.1931	6.00 *
1001.1939	6.00 *	1001.1940	0.60 *	1001.9100	40.00	1001.9910	28.35
1001.9931	6.00 *	1001.9939	6.00 *	1001.9940	0.60 *	1002.1000	55.00
1002.9010	28.35	1002.9031	6.00 *	1002.9039	5.00 *	1002.9040	0.50 *
1003.1000	51.50	1003.9010	0.95	1003.9020	2.50 *	1003.9030	0.15 *
1003.9041	1.15 *	1003.9049	51.00	1003.9051	6.00 *	1003.9059	5.00 *
1003.9060	0.75 *	1004.1000	42.00	1004.9010	0.95	1004.9021	0.00
1004.9029	45.90	1004.9031	6.00 *	1004.9039	0.00	1004.9040	0.00
1005.1000	43.00	1005.9010	0.85	1005.9021	1.50 *	1005.9029	45.90
1005.9031	6.00 *	1005.9039	6.00 *	1005.9040	0.60 *	1006.1010	0.95
1006.1021	6.00 *	1006.1029	0.00	1006.2010	0.95	1006.2021	6.00 *
1006.2029	0.00	1006.3010	3.35	1006.3021	6.00 *	1006.3029	0.00
1006.4010	3.35	1006.4021	6.00 *	1006.4029	0.00	1007.9010	0.95
1007.9031	6.00 *	1007.9039	3.00	1007.9040	0.10	1008.1010	0.95
1008.1031	6.00 *	1008.1039	5.00	1008.1040	0.15	1008.2910	0.95
1008.2931	6.00 *	1008.2939	0.00	1008.2940	0.00	1008.3010	0.95
1008.3031	6.00 *	1008.3039	6.00 *	1008.3040	0.20 *	1008.4010	0.95
1008.4031	6.00 *	1008.4039	6.00 *	1008.4040	0.20 *	1008.5010	0.95
1008.5031	6.00 *	1008.5039	6.00 *	1008.5040	0.20 *	1008.6010	57.00
1008.6020	28.35	1008.6041	6.00 *	1008.6049	6.00 *	1008.6050	0.60 *
1008.9010	0.95	1008.9035	6.00 *	1008.9037	6.00 *	1008.9040	0.20 *
1101.0051	11.00 *	1101.0059	8.00 *	1102.2020	8.00 *	1102.9013	9.00 *
1102.9045	10.00 *	1102.9046	8.00 *	1102.9052	3.00	1102.9062	11.00 *

Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]
1103.1111	4.85	1103.1112	11.00 *	1103.1191	38.00	1103.1192	11.00 *
1103.1310	4.85	1103.1320	11.00 *	1103.1911	38.00	1103.1912	11.00 *
1103.1921	10.35	1103.1922	9.00	1103.1931	4.85	1103.1932	1.00
1103.1991	10.35	1103.1993	13.00 *	1103.2011	37.00	1103.2012	11.00 *
1103.2021	38.00	1103.2022	11.00 *	1103.2091	10.35	1103.2092	13.00 *
1104.1210	10.35	1104.1220	12.00	1104.1911	37.00	1104.1912	11.00 *
1104.1921	10.35	1104.1922	13.00 *	1104.1991	10.35	1104.1993	17.00 *
1104.2210	10.35	1104.2230	12.00	1104.2310	10.35	1104.2320	11.00
1104.2911	37.00	1104.2912	10.00 *	1104.2921	10.35	1104.2923	2.00
1104.2931	10.35	1104.2933	13.00 *	1104.2991	10.35	1104.2993	16.00 *
1104.3070	4.00	1104.3081	4.00	1104.3091	10.35	1104.3093	0.00
1105.1021	10.00	1105.2021	12.00	1106.1010	1.00 *	1106.2010	1.00
1106.3010	11.00	1107.1011	0.00	1107.1013	3.00	1107.1091	0.00
1107.1094	4.00	1107.2011	0.00	1107.2013	5.00	1107.2091	0.00
1107.2094	6.00	1108.1110	10.35	1108.1120	0.00	1108.1210	10.35
1108.1220	0.00	1108.1310	6.35	1108.1320	0.00	1108.1410	10.35
1108.1420	3.00	1108.1911	6.35	1108.1912	5.00	1108.1991	10.35
1108.1992	5.00	1108.2010	10.35	1108.2020	6.00	1201.9010	0.00
1201.9021	0.10	1201.9023	24.35	1201.9024	18.65	1201.9026	0.10
1201.9027	0.10	1201.9091	0.00	1202.4110	7.00	1202.4121	0.10
1202.4123	51.00	1202.4124	43.75	1202.4126	0.10	1202.4127	0.10
1202.4210	8.00	1202.4221	0.10	1202.4223	61.80	1202.4224	56.80
1202.4226	0.10	1202.4227	0.10	1203.0010	8.00	1203.0021	0.10
1203.0023	82.85	1203.0024	77.15	1203.0026	0.10	1203.0027	0.10
1204.0010	0.00	1204.0021	0.10	1204.0023	50.05	1204.0024	42.90
1204.0026	0.10	1204.0027	0.10	1205.1010	0.00	1205.1021	0.10
1205.1023	52.90	1205.1024	45.75	1205.1026	0.10	1205.1027	0.10
1205.1040	0.00	1205.1051	0.10	1205.1053	60.00	1205.1054	52.90
1205.1056	0.10	1205.1057	0.10	1205.9010	0.00	1205.9021	0.10
1205.9023	52.90	1205.9024	45.75	1205.9026	0.10	1205.9027	0.10
1205.9040	0.00	1205.9051	0.10	1205.9053	60.00	1205.9054	52.90
1205.9056	0.10	1205.9057	0.10	1206.0010	0.00	1206.0021	0.10
1206.0023	58.30	1206.0024	49.55	1206.0026	0.10	1206.0027	0.10
1206.0040	3.00	1206.0041	0.10	1206.0053	65.60	1206.0054	58.30
1206.0056	0.10	1206.0057	0.10	1207.1010	3.00	1207.1021	0.10
1207.1023	60.35	1207.1024	53.20	1207.1026	0.10	1207.1027	0.10
1207.2910	5.00	1207.2921	0.10	1207.2923	28.65	1207.2924	21.50
1207.2926	0.10	1207.2927	0.10	1207.3010	10.00	1207.3021	0.10
1207.3023	64.30	1207.3024	57.15	1207.3026	0.10	1207.3027	0.10
1207.4010	8.00	1207.4021	0.10	1207.4023	71.40	1207.4024	64.30
1207.4026	0.10	1207.4027	0.10	1207.5010	0.00	1207.5021	0.10
1207.5023	28.65	1207.5024	21.50	1207.5026	0.10	1207.5027	0.10
1207.6010	5.00	1207.6021	0.10	1207.6023	35.75	1207.6024	28.65
1207.6026	0.10	1207.6027	0.10	1207.7010	12.00	1207.7021	0.10
1207.7023	71.85	1207.7024	64.65	1207.7026	0.10	1207.7027	0.10
1207.9111	6.00	1207.9113	0.10	1207.9114	57.15	1207.9115	50.05
1207.9116	0.10	1207.9117	0.10	1207.9921	6.00	1207.9922	0.10
1207.9923	50.05	1207.9924	42.90	1207.9925	0.10	1207.9926	0.10
1207.9981	12.00	1207.9983	0.10	1207.9984	71.85	1207.9985	64.65
1207.9986	0.10	1207.9987	0.10	1208.1010	0.00	1208.9010	0.00
1209.1010	4.00	1209.2911	8.00	1209.2912	0.80	1209.9911	15.00
1209.9912	1.50	1209.9991	16.00	1212.2910	4.00	1212.9110	7.00
1212.9291	0.00	1212.9310	0.00	1212.9410	11.00	1212.9920	0.00

Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]	Voce di tariffa	Aliquota di dazio per 100 kg lordi (CHF) [1]
1213.0091	0.00	1213.0099	1.00	1214.1010	0.00 *	1214.9011	4.00
1214.9019	6.00	1404.9010	0.00	1501.1011	0.00	1501.1019	0.00
1501.2011	0.00	1501.2019	0.00	1501.9011	0.00	1501.9019	12.00
1502.1011	0.00	1502.1019	0.00	1502.9011	0.00	1502.9012	0.00
1502.9019	0.00	1503.0010	7.00	1504.1091	0.00	1504.2010	0.00
1504.3010	0.00	1505.0011	0.00	1505.0091	12.00	1506.0011	0.00
1506.0012	0.00	1506.0019	12.00	1507.1010	0.00	1507.9011	35.00
1507.9091	9.00	1508.1010	0.00	1508.9011	35.00	1508.9091	16.00
1509.1010	0.00	1509.9010	12.00	1510.0010	0.00	1511.1010	0.00
1511.9011	0.00	1511.9091	0.00	1512.1110	0.00	1512.1911	26.00
1512.1991	2.00	1512.2110	0.00	1512.2910	12.00	1513.1110	0.00
1513.1911	22.00	1513.1991	0.00	1513.2110	0.00	1513.2911	22.00
1513.2991	12.00	1514.1110	0.00	1514.1910	0.00	1514.9110	0.00
1514.9910	12.00	1515.1110	0.00	1515.1910	31.00	1515.2110	0.00
1515.2910	31.00	1515.3010	31.00	1515.5011	0.00	1515.5020	31.00
1515.9011	0.00	1515.9021	31.00	1515.9031	31.00	1515.9091	31.00
1516.1010	11.00	1516.2010	0.00	1517.1010	5.00	1517.9010	0.00
1518.0011	0.00	1518.0081	0.00	1518.0093	0.00	1702.3021	0.00
1702.3033	0.00	1702.4011	0.00	1702.6022	0.00	1702.9011	0.00
1703.9091	3.00	1802.0010	0.00	1905.9021	0.00	2102.1091	0.00
2102.2011	0.00	2102.2021	0.00	2103.3011	10.00	2301.1011	0.00 *
2301.1019	0.00 *	2301.2010	0.00	2302.1010	0.00	2302.3020	2.00
2302.4030	6.00	2302.4091	2.00	2302.5010	0.00	2303.1011	0.00
2303.1012	7.00 *	2303.1018	0.00	2303.2010	10.00	2303.3010	0.00
2304.0010	0.00	2305.0010	0.00	2306.1010	1.00	2306.2010	0.00
2306.3010	0.00	2306.4110	0.00	2306.4910	0.00	2306.5010	0.00
2306.6010	0.00	2306.9011	13.00	2306.9021	2.00	2308.0020	4.00
2308.0030	0.00	2308.0040	10.00	2308.0050	10.00	2308.0060	0.00
2309.9011	3.20 *	2309.9041	0.00	2309.9081	162.00 *	2309.9082	3.20 *
2309.9089	3.20 *	3505.1010	0.00	3505.2010	13.00	3809.1010	19.00
3823.1110	0.00	3823.1210	5.00	3823.1910	0.00		

[1] Le aliquote di dazio possono divergere dalla tariffa generale. Le nuove aliquote di dazio sono contrassegnate con «*».